

Uwagi ogólne

General notes

Bezpieczeństwo publiczne

Public safety

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych, skazanych przez sądy zarówno pierwszej instancji, jak i prawomocnie oraz o orzeczeniach kar, środków wychowawczych lub poprawczych wobec nieletnich podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 września 1998 r. (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r., tekst jednolity Dz. U. 2019, poz. 1950), Kodeksu karnego skarbowego, obowiązującego od 17 października 1999 r. (ustawa z dnia 10 września 1999 r., tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 1958, z późniejszymi zmianami) lub innych ustaw szczególnych.

2. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym stwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przestępstwo wykryte**.

Dane o przestępstwach stwierdzonych przez prokuraturę dotyczą śledztw i dochodzeń własnych prokuratora oraz powierzonych przez prokuratora innym niż Policja uprawnionym organom.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji oraz z systemów informacyjnych prokuratury.

3. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

4. Organizacja sądów powszechnych określona jest w ustawie z dnia 27 lipca 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych (tekst jednolity Dz. U. 2019, poz. 52).

1. Data concerning ascertained crimes, adults convicted in the first instance and validly sentenced as well as juveniles with regard to whom educational and correctional measures have been adjudicated are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1st September 1998 (the Law dated 6th June 1997, uniform text Journal of Laws 2019 item 1950), the Penal Fiscal Code, valid since 17th October 1999 (the Law dated 10th September 1999, uniform text Journal of Laws 2018 item 1958, with later amendments) or other specific laws.

2. **Ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. Under the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, under the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

Data on ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Data on ascertained crimes by the prosecutor's office concern investigations and proceedings of the prosecutor and entrusted by the prosecutor to other authorised organs than the Police.

Information on ascertained crimes comes from the National Police Information System and prosecutor's office information systems.

3. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

4. The organisation of common courts is defined in the Law on Common Courts, dated 27th July 2001 (uniform text Journal of Laws 2019 item 52).

5. Sądy apelacyjne rozpatrują sprawy odwoławcze od orzeczeń wydanych w pierwszej instancji przez sądy okręgowe. Do sądu apelacyjnego wpływają sprawy z kilku sądów okręgowych, objętych obszarem jego właściwości.

6. Sądy okręgowe rozpatrują w pierwszej instancji sprawy, gdy ustawa tak stanowi oraz w drugiej instancji – odwołania od orzeczeń sądów rejonowych.

7. Wpływ spraw do sądów oznacza liczbę spraw, które zostały wniesione do sądów powszechnych w celu rozpatrzenia w postępowaniu sądowym.

W ramach struktury organizacyjnej sądownictwa powszechnego działają sądy apelacyjne, okręgowe i rejonowe.

8. Sprawą załatwioną jest:

- 1) w sądownictwie administracyjnym – sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie kończące postępowanie, połączono ją z inną sprawą do wspólnego rozpoznania i rozstrzygnięcia, przekazano do innego sądu administracyjnego lub też określono zgodnie z zasadami biurowości. W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną z chwilą wydania rozstrzygnięcia kończącego postępowanie, które dotyczy ostatniej z osób;
- 2) w sądownictwie powszechnym – sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie lub połączono ją z inną sprawą albo przekazano do innego rodzaju sądu lub organu. W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną, gdy dotyczy to wszystkich osób występujących w sprawie.

Liczba spraw do załatwienia (w Sądzie Najwyższym do rozstrzygnięcia) jest sumą spraw niezakończonych w latach poprzednich i spraw, które wpłynęły w danym roku.

Sprawy (postępowania) załatwione lub zakończone w danym roku obejmują również sprawy niezakończonych w latach poprzednich.

9. Sprawy rodzinne obejmują postępowanie:

- 1) z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego;
- 2) dotyczące nałożenia na alkoholików obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;
- 3) wobec nieletnich w zakresie:
 - a) zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 lat,
 - b) postępowania w sprawach o czyny karalne w stosunku do osób, które dopuściły się takiego czynu w wieku 13–16 lat,

5. Appeal courts consider cases in which the verdicts issued by regional courts of first instance are appealed. An appeal court considers cases from several regional courts within its jurisdiction.

6. Regional courts consider cases relegated by the law in the first instance and appeals of regional court verdicts in the second instance.

7. Incoming cases are the number of cases that were filed in common courts for consideration in a court proceedings.

Appeal, regional and district courts function within the framework of the organisational structure of common courts.

8. A resolved case is:

- 1) in administrative courts – a case in regard to which sentence or an order closing the proceedings has been issued, or combined with another case for joint examination and resolution, or which has been transferred to a different kind of administrative court or marked as resolved according to office administration rules. A case that involves a number of persons is considered resolved when an order closing the proceedings concerning the last of the persons in question is passed;
- 2) in common courts – a case in regard to which a sentence or order has been issued or combined with another case, or which has been transferred to a different kind of court or authority. A case that involves a number of persons is considered resolved when this applies to all the persons.

The number of pending cases (in the Supreme Court – causes waiting for decision) is the sum of all unresolved cases from previous years and cases that were brought in the given year.

The resolved cases and completed proceedings in a given year also include the cases unresolved from previous year.

9. Family cases include the following proceedings:

- 1) family and guardianship law;
- 2) regarding enforcement of compulsory treatment of alcoholics;
- 3) with respect to juveniles concerning:
 - a) prevention and counteraction the demoralization of persons under the age of 18,
 - b) proceedings in cases concerning punishable acts committed by persons aged 13-16,

- c) wykonywania środków wychowawczych lub poprawczych w stosunku do osób, względem których środki te zostały orzeczone, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez te osoby 21 lat;
- 4) w związku z leczeniem narkomanów;
- 5) w sprawie kontroli umieszczania w zakładach lecznictwa psychiatrycznego.

Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 października 1982 r. o postępowaniu wobec nieletnich (tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 969).

Zgodnie ze zmianami w ustawie obowiązującymi od 2014 r. sąd prowadzi postępowanie i orzeka sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego przez nieletniego.

Sąd może orzec środki wychowawcze, poprawcze lub zafatwić sprawę w inny sposób. Środki, jakie sąd rodzinny może zastosować wobec nieletniego, to m.in.: ustanowienie nadzoru (rodziców, opiekuna, kuratora, organizacji udzielającej poręczenia za nieletniego), udzielenie upomnienia, zobowiązanie do określonego postępowania, mieszkanie w instytucji lub organizacji powołanej do przygotowania zawodowego lub w innych instytucjach, orzeczenie umieszczenia: w młodzieżowym ośrodku wychowawczym, młodzieżowym ośrodku socjoterapii, ośrodku szkolno-wychowawczym, w podmiocie leczniczym, w domu pomocy społecznej, w zakładzie poprawczym lub skierowania do ośrodka kuratorskiego.

Sprawy rodzinne rozpoznawane są przez sądy rodzinne, które działają jako wydziały rodzinne i nieletnich w sądach rejonowych, z wyjątkiem niektórych spraw, np. o rozwód lub separację, rozpoznawanych przez wydziały cywilne sądów okręgowych na podstawie ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych.

10. Dorośli skazani są to osoby, które w chwili popełnienia przestępstwa miały ukończone 17 lat.

11. Rejestry sądowe prowadzone są na podstawie ustaw i przepisów wykonawczych. Stany rejestrów określają liczbę podmiotów zarejestrowanych w określonym dniu. W przypadku publikowanych danych – w dniu 31 grudnia 2017 r.

Sprawy rejestrowe prowadzone są w sądach rejonowych – wydziałach gospodarczych i Krajowym Rejestrze Sądowym (sądach rejestrowych).

- c) execution of educational and corrective measures concerning persons with regard to whom such measures have been adjudicated, but not longer than until the age of 21;
- 4) compulsory treatment of drug addicts;
- 5) supervising the placement of an individual in a psychiatric treatment facility.

Court proceedings against juveniles (points 3a and 3b) are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26th October 1982 (uniform text Journal of Laws 2018, item 969).

According to the valid (since 2014) single-stage procedure the court conducts the proceedings and adjudges cases in which suspicion of demoralisation or committing of punishable act by a juvenile occurs.

The court may adjudicate educational or correctional measures or resolve the case in another way. The measures which the family court may apply to the juvenile include instituting supervision (by parents, guardian, probation officer or organisation which provides warranty for the juvenile), issuing a reprimand, obligating the juvenile to behave in a specific manner or placing the juvenile in an institution of vocational training and other institution, in youth education centre, youth social therapy centre, educational centre, in health care entities, in social welfare homes, in correctional centre or directing to probation officer's centres.

Family cases are heard by family courts which act as family and juvenile departments in district courts, with the exception of some cases e.g. for divorce or separation which have been transferred to civilian regional courts on the basis of the Law on Common Courts, dated 27th July 2001.

10. Adults convicts are persons who at the time of committing crime were at least 17 years old.

11. Court registers are kept on the basis of laws and executive regulations. Registers contain the number of entities registered on a given day. In the case of data published – on 31st December 2017.

Registration cases are held in the commercial departments of district courts and in the National Judicial Register (registration courts).

Tabl. 1 /39/.

**PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH
POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH**
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015 ^b	2017 ^b	2018 ^b	SPECIFICATION
OGÓŁEM	60957	39778	33932	39982	TOTAL
w tym w miastach	47698	31781	26962	30883	of which urban areas
w tym:					of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu – art. 148–162 kk	1699	997	1023	963	Against life and health – Art. 148–162 Criminal Code
w tym:					of which:
zabójstwo – art. 148 kk	46	37	38	27	homicide – Art. 148 Criminal Code
uszczerbek na zdrowiu – art. 156 i 157 kk	903	608	664	662	damage to health – Art. 156 and 157 Criminal Code
udział w bójce lub pobiciu – art. 158 i 159 kk	630	198	215	167	participation in violence or assault – Art. 158 and 159 Criminal Code
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji – art. 163–180 kk	9993	4243	4214	3923	Against public safety and safety in transport – Art. 163–180 Criminal Code
w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego – art. 178a kk	9318	3301	3065	2807	of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant – Art. 178a Criminal Code
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196 kk	2053	1196	1309	1533	Against freedom, freedom of con- science and religion – Art. 189–196 Criminal Code
Przeciwko wolności seksualnej i obyczaj- ności – art. 197–205 kk	337	331	1289	2534	Against sexual freedom and morals – Art. 197–205 Criminal Code
w tym zgwałcenie – art. 197 kk	71	57	49	77	of which rape – Art. 197 Criminal Code
Przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211 kk	1141	770	1248	3252	Against the family and guardianship – Art. 206–211 Criminal Code
w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną – art. 207 kk	708	490	630	754	of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person – Art. 207 Criminal Code
Przeciwko czci i netykalności cielesnej – art. 212–217 kk	703	129	242	250	Against good name and personal integ- rity – Art. 212–217 Criminal Code
Przeciwko działalności instytucji pań- stwowych oraz samorządu terytorialne- go – art. 222–231 kk ^c	2035	1218	1079	1080	Against the activities of state institu- tions and local government Art. 222–231 Criminal Code ^c
w tym:					of which:
naruszenie netykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego – art. 222 i 223 kk	290	252	255	196	battery or active assault on a public official – Art. 222 and 223 Criminal Code
wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych – art. 224 kk	312	235	145	150	exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local government units or State admini- stration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties – Art. 224 Criminal Code

a Łącznie z prokuraturą. b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. c Łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a i 296b kk (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”.

a Including prosecutor's office. b Excluding punishable acts committed by juveniles. c Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport) in the section “Against economic activity”.

Tabl. 1 /39/.

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH (dok.)

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015 ^b	2017 ^b	2018 ^b	SPECIFICATION
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk ^c (dok.)					Against the activities of state institutions and local government Art. 222–231 Criminal Code ^c (cont.)
znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP – art. 226 kk	1164	487	433	411	insulting or belittling a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland – art. 226 Criminal Code
przestępstwa korupcyjne – art. 228–231, 250a, 296a i 296b kk	245	234	234	303	corruption – art. 228–231, 250a, 296a and 296b Criminal Code
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości – art. 232–247 kk	2730	1732	1173	1767	Against the judiciary – Art. 232–247 Criminal Code
Przeciwko porządkowi publicznemu – art. 252–264 kk	212	668	298	254	Against public order – Art. 252–264 Criminal Code
Przeciwko wiarygodności dokumentów – art. 270–277 kk ^d	3279	2556	1347	1720	Against the reliability of documents – Art. 270–277 Criminal Code ^d
Przeciwko mieniu – art. 278–295 kk ^e	31394	19893	15508	16664	Against property – Art. 278–295 Criminal Code ^e
w tym:					of which:
kradzież rzeczy – 275 § 1, 278 i 279 ^f kk	11382	6520	4640	4595	property theft – 275 § 1, 278 and 279 ^f Criminal Code
w tym kradzież samochodu	518	361	249	198	of which automobile theft
krótkotrwały zabór pojazdu – art. 289 kk	272	111	108	88	wilful short-term theft of automobile – Art. 289 Criminal Code
kradzież z włamaniem – art. 279 kk ^g	9155	5190	3820	3792	burglary – Art. 279 ^g Criminal Code
rozbój – art. 280 kk	718	223	158	165	robbery – Art. 280 Criminal Code
kradzież rozbójnicza – art. 281 kk . . .	57	38	36	39	theft with assault – Art. 281 Criminal Code
wymuszenie rozbójnicze – art. 282 kk	368	24	15	32	criminal coercion – Art. 282 Criminal Code
oszustwo – art. 286 i 287 kk	3633	4195	3452	4603	fraud – Art. 286 and 287 Criminal Code
Przeciwko obrotowi gospodarczemu – art. 296–309 kk ^h	653	393	370	430	Against economic activity – Art. 296–309 Criminal Code ^h
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi – art. 310–315 kk . . .	460	176	195	261	Against money and securities trading – Art. 310–315 Criminal Code
Przestępstwa z ustaw szczególnych:					Crimes by specific laws:
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (tekst jednolity Dz. U. 2012, poz. 1356, z późn. zm.)	62	14	9	10	On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2012, item 1356, with later amendments)
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. 2006 Nr 90, poz. 631, z późn. zm.)	443	52	14	1458	On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006 No. 90, item 631, with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii – ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (tekst jednolity Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198, z późn. zm.) i z dnia 29 VII 2005 r. (tekst jednolity Dz. U. 2012, poz. 124)	3132	2619	3576	2931	On Counteracting Drug Addiction – laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198, with later amendments) and dated 29 VII 2005 (unified text Journal of Laws 2012, item 124)
Przestępstwa skarbowe – kks	21	53	33	43	Treasury crimes – Penal Fiscal Code
w tym akcyza	9	8	24	24	of which excise

a–c Artykuły kodeksu karnego patrz tabl. 1 na str. 84. d Z wyłączeniem kradzieży lub przywłaszczenia dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk). e Łącznie z kradzieżą lub przywłaszczeniem dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk z rozdziału „Przeciwko wiarygodności dokumentów”). f Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. g Z wyłączeniem kradzieży samochodu poprzez włamanie. h Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Z r ó d ł o : dane Komendy Głównej Policji.

a–c See Criminal Code articles, table 1 on page 84. d Excluding theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code). e Including theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code in the section “Against the reliability of documents”). f Exclusively in regard to automobile theft by burglary. g Excluding automobile theft by burglary. h Excluding corruption under Art. 296a and 296b Criminal Code.

S o u r c e : data of the National Police Headquarters.

Tabl. 2 /40/.

WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015 ^b	2017 ^b	2018 ^b	SPECIFICATION
	w % in %				
OGÓŁEM	70,7	69,9	73,7	76,0	TOTAL
w tym przestępstw ^c :					of which of crimes ^c :
Przeciwko życiu i zdrowiu	88,4	88,9	90,9	87,7	Against life and health
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	99,7	99,2	98,5	98,2	Against public safety and safety of transport
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	95,9	89,5	90,2	89,5	Against freedom, freedom conscience and religion
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	95,3	94,3	98,3	98,9	Against sexual freedom and morals
Przeciwko rodzinie i opiece	100	99,4	99,8	99,7	Against the family and guardianship
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej	97	82,9	81,8	87,6	Against good name and personal integrity
Przeciwko mieniu	48,7	47,5	50,5	51,4	Against property

a Łącznie z prokuraturą. b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. c Artykuły kodeksu karnego patrz tabl. 1 na str. 84.

Z r ó d ł o : dane Komendy Głównej Policji.

a Including prosecutor's office. b Excluding punishable acts committed by juveniles. c See Criminal Code articles table 1 on page 84.

S o u r c e : data of the National Police Headquarters.

Tabl. 3 /41/.

WPLYW SPRAW DO SĄDÓW Powszechnych

INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
SĄDY REJONOWE – sądy pierwszej instancji DISTRICT COURTS – courts of the first instance					
OGÓŁEM	589107	553663	555135	496099	TOTAL
w tym sprawy:					of which cases:
Karne z aktami oskarżenia	20440	19867	18750	19634	Criminal with bills of indictment
O wykroczenia z wnioskami o ukaranie	52314	45828	18323	15996	Concerning petty offences with motions for punishment
Pozostałe karne i o wykroczenia ^a	75291	71979	68979	61011	Other criminal and concerning petty offences ^a
Cywilne	330292	317914	352083	335158	Civil
w tym wieczysto-księgow ^b	154622	157060	179718	175092	of which involving real estate registry ^b
Rodzinne	72321	76788	72678	39252	Family
Z zakresu prawa pracy	5759	3890	2808	2567	Labour law
Z zakresu ubezpieczeń społecznych	990	1607	1320	1171	Related to social security law
Gospodarcze ^c	16786	15790	20194	21310	Commercial law ^c

a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl innych przepisów niż prawa materialnego. b Łącznie ze zbiorami dokumentów. c Bez spraw rejestrowych.

a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according to other regulations than substantive law. b Including collections of documents. c Excluding registry cases.

Tabl. 3 /37/. **WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW POWSZECHNYCH (dok.)**
INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
SĄDY OKRĘGOWE – sądy pierwszej instancji i odwoławcze REGIONAL COURTS – courts of first instance and appeal					
OGÓŁEM	42134	46491	43990	44466	TOTAL
w tym sprawy:					of which cases:
Karne z aktami oskarżenia	390	446	446	502	Criminal with bills of indictment
Pozostałe karne i o wykroczenia ^a	22074	21289	19246	19689	Other criminal and concerning petty offences ^a
Cywilne ^b	15277	16879	17253	16585	Civil ^b
Z zakresu prawa pracy	557	647	593	476	Labour law
Z zakresu ubezpieczeń społecznych	5664	4612	3345	4014	Related to social security law
Gospodarcze	1958	2618	3107	3200	Commercial law

^a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl innych przepisów niż prawa materialnego. ^b Łącznie ze sprawami rodzinnymi (m.in. o rozwód), bez spraw rejestrowych.
Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according to other regulations than substantive law. ^b Including family cases (i.a., divorce), excluding registry cases
Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 4 /42/. **WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2018 R.**
INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Okręgi Districts		SPECIFICATION
		koszaliński	szczeciński	
SĄDY REJONOWE – sądy pierwszej instancji DISTRICT COURTS – courts of the first instance				
OGÓŁEM	496099	173351	322748	TOTAL
w tym sprawy:				of which cases:
Karne z aktami oskarżenia	19634	6227	13407	Criminal with bills of indictment
O wykroczenia z wnioskami o ukaranie	15996	6265	9731	Concerning petty offences with motions for punishment
Pozostałe karne i o wykroczenia ^a	61011	23423	37588	Other criminal and concerning petty offences ^a
Cywilne	335158	113128	222030	Civil
w tym wieczysto-księgowo ^b	175092	62967	112125	of which involving real estate registry ^b
Rodzinne	39252	15729	23523	Family
Z zakresu prawa pracy	2567	961	1606	Labour law
Z zakresu ubezpieczeń społecznych	1171	387	784	Related to social security law
Gospodarcze ^c	21310	7231	14079	Commercial law ^c

^a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl innych przepisów niż prawa materialnego. ^b Łącznie ze zbiorami dokumentów. ^c Bez spraw rejestrowych.

^a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according to other regulations than substantive law. ^b Including collections of documents. ^c Excluding registry cases.

Tabl. 4 /42/. **WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW Powszechnych w 2018 R.** (dok.)
INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Okręgi Districts		SPECIFICATION
		koszaliński	szczeciński	
SĄDY OKRĘGOWE – sądy pierwszej instancji i odwoławcze REGIONAL COURTS – courts of the first instance and appeal				
OGÓŁEM	44466	13057	31409	TOTAL
w tym sprawy:				of which cases:
Karne z aktami oskarżenia	502	125	377	Criminal with bills of indictment
Pozostałe karne i o wykroczenia ^a	19689	6558	13131	Other criminal and concerning petty offences ^a
Cywilne ^b	16585	5061	11524	Civil ^b
Z zakresu prawa pracy	476	153	323	Labour law
Z zakresu ubezpieczeń społecznych	4014	1160	2854	Related to social security law
Gospodarcze	3200	x	3200	Commercial law

^a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl innych przepisów niż prawa materialnego. ^b Łącznie ze sprawami rodzinnymi (m.in. o rozwód), bez spraw rejestrowych łącznie ze sprawami rodzinnymi (m.in. o rozwód), bez spraw rejestrowych.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according to other regulations than substantive law. ^b Including family cases (i. a. divorce) excluding registry cases.

Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 5 /43/. **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY Powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego**
ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
OGÓŁEM	23330	14483	12713	14693	TOTAL
w tym mężczyźni	21590	13132	11460	13224	of which males
w tym za przestępstwa ^a :					of which for crimes ^a :
Przeciwko życiu i zdrowiu	2166	1827	1862	2056	Against life and health
w tym:					of which:
zabójstwo	23	41	13	22	homicide
uszczerbek na zdrowiu, udział w bójce lub pobiciu	853	667	677	757	damage to health, participation in violence or assault
Przeciwko bezpieczeństwu w komunikacji	7939	3286	3062	3183	Against safety in transport
w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego	7530	2927	2362	2512	of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obyczajności	522	557	519	649	Against freedom, freedom of conscience and religion, sexual freedom and morals
w tym zgwałcenie	35	47	40	50	of which rape
Przeciwko rodzinie i opiece	823	704	669	2055	Against the family and guardianship
w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną	466	419	394	538	of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person
Przeciwko mieniu	6396	4835	4084	4008	Against property
w tym:					of which:
kradzież rzeczy	2090	1549	1243	1086	property theft
kradzież z włamaniem	1096	873	638	577	burglary
rozbój	312	184	183	168	robbery

^a Artykuły kodeksu karnego patrz tabl. 1 na str. 84.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a See Criminal Code articles table 1 on page 84.

Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 6 /44/. **ZAŁATWIONE SPRAWY RODZINNE**
RESOLVED FAMILY CASES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
OGÓŁEM	25334	15542	13461	12803	TOTAL
O rozwód	5037	4408	4460	4340	By divorce
O separację	263	127	117	91	By separation
O alimenty	9276	6763	5501	5141	By alimony
Nieletnich ^a w postępowaniu w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego ^b					Concerning juveniles ^a in investigation of case in which occur suspicion of demoralization or commitment of punishable act ^b
w związku z demoralizacją . . .	x	2198	1952	2079	involving demoralization
w związku z czynami karalnymi	x	2046	1431	1152	involving punishable acts

a Dane dotyczą osób. b Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 82.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Data relate to persons. b See general notes, item 9 on page 82.

Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 7 /45/. **SPRAWY RODZINNE ZAŁATWIONE W 2018 R.**
FAMILY CASES RESOLVED IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Okęgi Districts		SPECIFICATION
		koszaliński	szczeciński	
OGÓŁEM	12803	4680	8123	TOTAL
O rozwód	4340	1425	2915	By divorce
O separację	91	27	64	By separation
O alimenty	5141	1942	3199	By alimony
Nieletnich ^a w postępowaniu w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego ^b				Concerning juveniles ^a in investigation of case in which occur suspicion of demoralization or commitment of punishable act ^b
w związku z demoralizacją . . .	2079	812	1267	involving demoralization
w związku z czynami karalnymi	1152	474	678	involving punishable acts

a Dane dotyczą osób. b Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 82.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Data relate to persons. b See general notes, item 9 on page 82.

Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 8 /46/. **PODMIOTY W KRAJOWYM REJESTRZE SĄDOWYM ^a**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL JUDICIAL REGISTER ^a
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2016	2017	SPECIFICATION
Rejestr Przedsiębiorców					Register of Entrepreneurs
Przedsiębiorstwa państwowe	7	4	4	4	State owned enterprises
Przedsiębiorstwa zagraniczne	–	–	–	–	Foreign enterprises
Spółeczno-zawodowe organizacje rolników ^b	3	3	3	3	Professional organisations of farmers ^b
Spółdzielnie	348	367	364	365	Cooperatives

a Sędem gospodarczym prowadzącym Krajowy Rejestr Sądowy na terenie województwa jest Sąd Rejonowy w Szczecinie. b Prowadzące działalność gospodarczą.

a The economic court conducting the National Judicial Register on the territory of the voivodship is Registration Court in Szczecin. b Conducting economic activity.

Tabl. 8 /46/. **PODMIOTY W KRAJOWYM REJESTRZE SĄDOWYM** ^a (dok.)
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL JUDICIAL REGISTER ^a (cont.)
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2016	2017	SPECIFICATION
Spółki handlowe:					Commercial partnerships:
jawne	884	1059	1081	1039	unlimited partnerships
z ograniczoną odpowiedzialnością	5912	8983	9776	10815	limited liability companies
Rejestr Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji i Samodzielnych Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej					Register of Associations, Other Social and Professional Organisations, Foundations and Independent Public Health Care Facilities
Stowarzyszenia ^b	1544	2000	2096	2181	Associations ^b
Związki zawodowe	155	162	167	168	Trade unions
Izby gospodarcze.	7	8	8	10	Economic chambers
Rejestr Dłużników Niewypłacalnych					Register of Insolvent Debtors
Dłużnicy ogółem	8506	14976	16631	16922	Total debtors

a Sędem gospodarczym prowadzącym Krajowy Rejestr Sądowy na terenie województwa jest Sąd Rejonowy w Szczecinie.

b Z wyłączeniem stowarzyszeń kultury fizycznej i związków sportowych.

U w a g a . Ponadto w rejestrze znajdują się także: jednostki badawczo-rozwojowe, spółki komandytowe, spółki partnerskie, towarzystwa ubezpieczeń wzajemnych, fundacje, organizacje rzemieślnicze, organizacje pracodawców, stowarzyszenia kultury fizycznej i związków sportowych.

Ź r ó d ł o : dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a The economic court conducting the National Judicial Register on the territory of the voivodship is Registration Court in Szczecin. b Excluding physical education associations and sports associations.

N o t e . Moreover, the register also includes the following entities: research-development units, limited part-nerships, professional partnerships, mutual insurance companies, foundations, craftsmen organisations, employers' associ-ations, physical education associations and sports associations.

S o u r c e : data of the Ministry of Justice.